

# DFS60S-S10K01024

DFS60S Pro

SICHERHEITS-ENCODER





#### Bestellinformationen

Тур	Artikelnr.
DFS60S-S10K01024	1069523

Weitere Geräteausführungen und Zubehör → www.sick.com/DFS60S\_Pro

Abbildung kann abweichen



#### Technische Daten im Detail

#### Sicherheitstechnische Kenngrößen

· ·	
Sicherheits-Integritätslevel	SIL2 (IEC 61508), SILCL2 (IEC 62061) 1)
Performance Level	PL d (EN ISO 13849) 1)
Kategorie	3 (EN ISO 13849)
$\ensuremath{PFH_D}\xspace$ : Wahrscheinlichkeit eines gefahrbringenden Ausfalls/h	1,7 x 10 <sup>-8</sup> <sup>2)</sup>
T <sub>M</sub> (Gebrauchsdauer)	20 Jahre (EN ISO 13849)
Sicherheitsgerichteter Messschritt	0,09°, Quadraturauswertung
Sicherheitsgerichtete Genauigkeit	± 0,09°

<sup>1)</sup> Für detaillierte Informationen zur exakten Auslegung Ihrer Maschine/Anlage setzen Sie sich bitte mit Ihrer zuständigen SICK-Niederlassung in Verbindung.

#### Performance

Sinus-/Cosinusperioden pro Umdrehung	1.024
Messschritt	0,3 ", bei Interpolation der Sinus-/Cosinussignale mit z. B. 12 Bit $^{1)}$
Initialisierungszeit	50 ms <sup>2)</sup>
Integrale Nichtlinearität	Typ. ± 45 Winkelsekunden (bei entspannter Drehmomentstütze)
Differentielle Nichtlinearität	± 7 Winkelsekunden
Referenzsignal, Anzahl	1
Referenzsignal, Lage	90°, elektrisch, logisch verknüpft mit Sinus und Cosinus

<sup>1)</sup> Nicht sicherheitsgerichtet.

#### Elektrische Daten

Kommunikationsschnittstelle	Inkremental

 $<sup>^{1)}</sup>$  1,0  $V_{SS}$  (differentiell).

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> Die angegeben Werte beziehen sich auf einen Diagnosedeckungsgrad von 99 %, der durch das externe Antriebssystem erreicht werden muss und 95 °C Betriebstemperatur.

 $<sup>^{2)}</sup>$  Nach dieser Zeit können gültige Signale gelesen werden.

<sup>2)</sup> Der universelle Leitungsanschluss ist so positioniert, dass eine knickfreie Verlegung in radialer oder axialer Richtung möglich ist. UL-Zulassung nicht verfügbar.

<sup>3)</sup> Kurzschluss gegenüber einem anderen Kanal oder GND zulässig für max. 30 s. Bei U<sub>S</sub> ≤ 12 V zusätzlich Kurzschluss gegen U<sub>S</sub> zulässig für max. 30 s.

Kommunikationsschnittstelle Detail	Sin/Cos <sup>1)</sup>
Anschlussart	Leitung, 8-adrig, universal, 1,5 m <sup>2)</sup>
Versorgungsspannung	4,5 V 32 V
Maximale Ausgabefrequenz	≤ 153,6 kHz
Lastwiderstand	≥ 120 Ω
Leistungsaufnahme max. ohne Last	≤ 0,7 W
Leistungsaufnahme	Ohne Last
Verpolungsschutz	<b>√</b>
Schutzklasse	III (gemäß DIN EN 61140)
Kurzschlussfestigkeit	<b>✓</b> <sup>3)</sup>

<sup>1) 1,0</sup> V<sub>SS</sub> (differentiell).

#### Mechanische Daten

Mechanische Ausführung	Vollwelle, Servoflansch
Wellendurchmesser	6 mm
Wellenlänge	10 mm
Material, Welle	Edelstahl
Material, Flansch	Aluminium
Material, Gehäuse	Aluminiumdruckguss
Gewicht	Ca. 0,3 kg $^{1)}$
Anlaufdrehmoment	≤ 0,5 Ncm (bei 20 °C)
Betriebsdrehmoment	≤ 0,3 Ncm (bei 20 °C)
Zulässige Wellenbelastung	80 N (radial) 40 N (axial)
Winkelbeschleunigung max.	$\leq 500.000 \text{ rad/s}^2$
Betriebsdrehzahl	9.000 min <sup>-1 2)</sup>
Trägheitsmoment des Rotors	8 gcm <sup>2</sup>
Lagerlebensdauer	3,6 x 10 <sup>9</sup> Umdrehungen <sup>3)</sup>

 $<sup>^{1)}</sup>$  Bezogen auf Encoder mit Stecker.

## Umgebungsdaten

EMV	Nach EN 61000-6-2, EN 61000-6-3 und IEC 61326-3-1
Schutzart	IP65 (nach IEC 60529) 1)
Zulässige relative Luftfeuchte	90 %, Betauung nicht zulässig
Betriebstemperaturbereich	−30 °C +85 °C <sup>2)</sup>
Lagerungstemperaturbereich	-30 °C +90 °C, ohne Verpackung

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> Bei Stecker mit aufgestecktem Gegenstecker mindestens IP65.

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> Der universelle Leitungsanschluss ist so positioniert, dass eine knickfreie Verlegung in radialer oder axialer Richtung möglich ist. UL-Zulassung nicht verfügbar.

 $<sup>^{3)}</sup>$  Kurzschluss gegenüber einem anderen Kanal oder GND zulässig für max. 30 s. Bei  $U_S \le 12$  V zusätzlich Kurzschluss gegen  $U_S$  zulässig für max. 30 s.

 $<sup>^{2)}</sup>$  Eigenerwärmung von ca. 3,0 K pro 1.000 min $^{\text{-}1}$  hinsichtlich des zulässigen Betriebstemperaturbereichs berücksichtigen.

<sup>3)</sup> Bei maximaler Drehzahl und Temperatur.

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> Am Messpunkt Betriebstemperatur.

<sup>3)</sup> Geprüft im Betrieb mit Vektorlängenüberwachung.

# DFS60S-S10K01024 | DFS60S Pro

## SICHERHEITS-ENCODER

Widerstandsfähigkeit gegenüber Schocks	100 g, 6 ms (nach EN 60068-2-27) 3)
Frequenzbereich der Widerstandsfähigkeit gegenüber Vibration	30 g, 10 Hz 1.000 Hz (EN 60068-2-6) <sup>3)</sup>

 $<sup>^{1)}</sup>$  Bei Stecker mit aufgestecktem Gegenstecker mindestens IP65.

## Klassifikationen

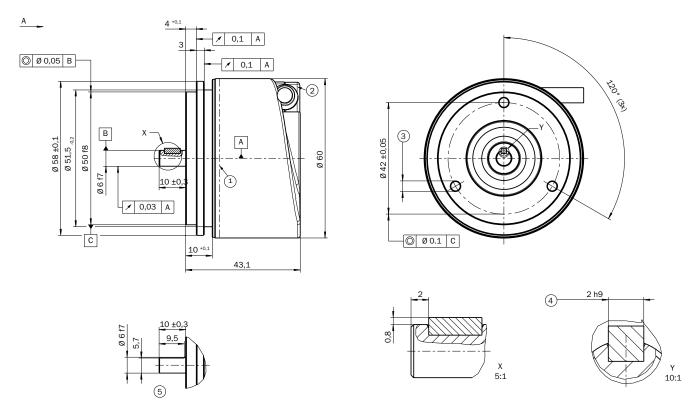
ECI@ss 5.0	27272501
ECI@ss 5.1.4	27272501
ECI@ss 6.0	27272590
ECI@ss 6.2	27272590
ECI@ss 7.0	27272590
ECI@ss 8.0	27272590
ECI@ss 8.1	27272590
ECI@ss 9.0	27272590
ECI@ss 10.0	27272501
ECI@ss 11.0	27272501
ETIM 5.0	EC001486
ETIM 6.0	EC001486
ETIM 7.0	EC001486
UNSPSC 16.0901	41112113

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> Am Messpunkt Betriebstemperatur.

<sup>3)</sup> Geprüft im Betrieb mit Vektorlängenüberwachung.

## Maßzeichnung (Maße in mm)

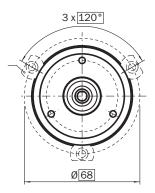
Vollwelle, Servoflansch, Leitung



- ① Meßpunkt Betriebstemperatur (frei wählbar, jeweils umlaufend an der Gehäuse-Mantelfläche, ca. 3 mm vom Flansch entfernt)
- ② Meßpunkt Vibration (jeweils an der Gehäuse-Stirnfläche, ca. 3 mm von Gehäuse-Kante entfernt)
- ③ M3 / M4 (3x) (6-tief)
- 4 Passfeder DIN 6885-A 2x2x6
- ⑤ Welle mit Fläche

#### Anbauvorgaben

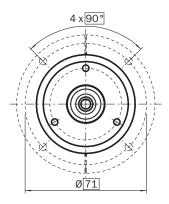
Anbauvorgaben für Servoklammer klein



Alle Maße in mm

Artikelnummer 2029166

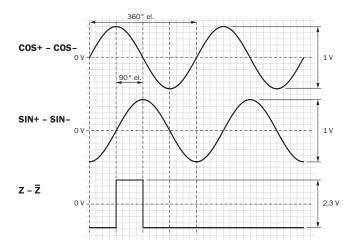
Anbauvorgaben für Servoklammer Halbschale



Alle Maße in mm Artikelnummer 2029165

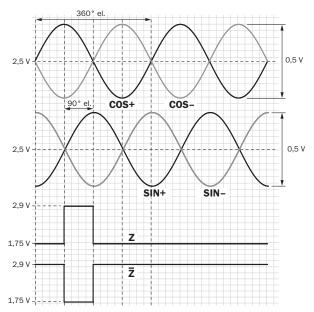
## Diagramme

Schnittstellensignale SIN/COS nach Differenzbildung



Bei Drehung der Welle im Uhrzeigersinn mit Blick in Richtung "A" (siehe Maßzeichnung)

#### Schnittstellensignale SIN/COS vor Differenzbildung



Bei Drehung der Welle im Uhrzeigersinn mit Blick in Richtung "A" (siehe Maßzeichnung)

## Empfohlenes Zubehör

Weitere Geräteausführungen und Zubehör → www.sick.com/DFS60S\_Pro

	Kurzbeschreibung	Тур	Artikelnr.
Sonstiges Montagezubehör			
	Servoklammer Halbschale (2 Stk.) für Servoflansche mit Zentrierbund 50 mm	BEF-WG-SF050	2029165
	Servoklammern,groß, für Servoflansche (Spannpratzen, Befestigungsexenter), 3 Stück, ohne Befestigungsmaterial, ohne Befestigungsmaterial	BEF-WK-SF	2029166
Steckverbinde	er und Leitungen		
	Kopf A: Dose, M12, 8-polig, gerade, A-kodiert Kopf B: - Leitung: Inkremental, SSI, geschirmt	DOS-1208-GA01	6045001
	Kopf A: Stecker, M12, 8-polig, gerade, A-kodiert Kopf B: - Leitung: Inkremental, geschirmt	STE-1208-GA01	6044892
	Kopf A: Stecker, M23, 12-polig, gerade Kopf B: - Leitung: HIPERFACE <sup>®</sup> , SSI, Inkremental, geschirmt	STE-2312-G01	2077273
	Kopf A: Leitung Kopf B: offenes Leitungsende Leitung: SSI, Inkremental, HIPERFACE <sup>®</sup> , PUR, halogenfrei, geschirmt	LTG-2308-MWENC	6027529
>	Kopf A: Leitung Kopf B: offenes Leitungsende Leitung: SSI, Inkremental, PUR, geschirmt	LTG-2411-MW	6027530

# DFS60S-S10K01024 | DFS60S Pro

SICHERHEITS-ENCODER

	Kurzbeschreibung	Тур	Artikelnr.
<b>&gt;</b>	Kopf A: Leitung Kopf B: offenes Leitungsende Leitung: SSI, Inkremental, PUR, halogenfrei, geschirmt	LTG-2512-MW	6027531
	Kopf A: Leitung Kopf B: offenes Leitungsende Leitung: SSI, TTL, HTL, Inkremental, PUR, halogenfrei, geschirmt	LTG-2612-MW	6028516

# SICK AUF EINEN BLICK

SICK ist einer der führenden Hersteller von intelligenten Sensoren und Sensorlösungen für industrielle Anwendungen. Ein einzigartiges Produkt- und Dienstleistungsspektrum schafft die perfekte Basis für sicheres und effizientes Steuern von Prozessen, für den Schutz von Menschen vor Unfällen und für die Vermeidung von Umweltschäden.

Wir verfügen über umfassende Erfahrung in vielfältigen Branchen und kennen ihre Prozesse und Anforderungen. So können wir mit intelligenten Sensoren genau das liefern, was unsere Kunden brauchen. In Applikationszentren in Europa, Asien und Nordamerika werden Systemlösungen kundenspezifisch getestet und optimiert. Das alles macht uns zu einem zuverlässigen Lieferanten und Entwicklungspartner.

Umfassende Dienstleistungen runden unser Angebot ab: SICK LifeTime Services unterstützen während des gesamten Maschinenlebenszyklus und sorgen für Sicherheit und Produktivität.

Das ist für uns "Sensor Intelligence."

# WELTWEIT IN IHRER NÄHE:

Ansprechpartner und weitere Standorte → www.sick.com

